

# BUBBLE

- Ref : SSTWS 3262 -
- Ref : SSTWS 3263 -
- Ref : SSTWS 3264 -
- Ref : SSTWS 3265 -



## Userguide Manuel d'utilisation

[FR] - [EN] - [DE] - [ES] - [PT] - [IT] - [NL] -  
[CZ] - [PL] - [RO] - [BU] - [HU] - [CN]

# SO SEVEN

## ATTENTION :

### Consignes de sécurité :

- Ces consignes de sécurité doivent être conservées pour référence ultérieure.  
- Avant de faire fonctionner cet appareil, ilisez attentivement les instructions de sécurité et d'utilisation. Respectez toutes les avertissements se trouvant sur le produit et dans les instructions d'utilisation.

- Ne pas utiliser à proximité d'eau, sous la pluie ni laisser de liquide s'infiltrer à l'intérieur. Le produit, l'eau et l'humidité peuvent provoquer un court-circuit sur les composants électroniques et provoquer des dysfonctionnements.

- Ne pas laisser tomber ou faire subir de chocs/vibrations à ce produit. Les chocs violents peuvent endommager les composants à l'intérieur.

- Le socle de la prise de courant doit être installé à proximité du matériel et doit être aisément accessible.

- Si des odeurs suspectes ou de la chaleur s'échappent du produit ou si vous constatez tout autre signe de dysfonctionnement, débranchez immédiatement le produit de l'alimentation et contactez votre revendeur pour le faire vérifier ou remplacer.

- Ne tentez pas de démonter, de réparer ou de modifier ce produit. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur.

- N'utilisez pas votre appareil dans des endroits humides (salle de bains, piscine...). Protégez-le de toute projection d'eau ou d'autres liquides.

- Aucun objet rempli de liquide tel qu'un vase ne doit être placé sur l'appareil ou à proximité

- N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes. Cet appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. Le produit ne doit pas être exposé à une chaleur excessive telle que celle du soleil ou d'un feu. Ne pas placer l'appareil à proximité d'une source de flammes nues, telles que des bougies allumées.

- Ne pas laisser votre appareil à la portée des jeunes enfants.

## Logo CE :

La présence de ce logo sur le produit, son emballage et sa notice indique que le produit est conforme aux dispositions des directives R&D 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU et 2014/30/EU.

### Environnement L'emballage:

Pour faciliter le recyclage des emballages, veuillez respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.  
**Le produit :**  
La poubelle barrée apposée sur le produit (y compris ses accessoires) signifie qu'il appartient à la famille des équipements électriques et électroniques.  
Pour favoriser le recyclage et la revalorisation des Déchets des Équipements Électriques et Electroniques (DEEE) mais également assurer la protection de l'environnement, la réglementation européenne vous demande de respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.

### Logo Poubelle Barrée :

La présence de ce logo sur le produit, son emballage et sa notice indique que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques. Il doit être déposé au lieu de collecte prévu pour le recyclage et la récupération des déchets électriques, électroniques et des batteries dangereuses.



Points de collecte sur www.qualifairdemenedeches.fr  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil

### [FR] Avertissement

Lisez attentivement ces avertissements avant d'utiliser vos écouteurs. Conservez le manuel d'utilisation et le packaging pour référence. Les mesures de sécurité réduisent le risque d'incendie ou de blessure lorsqu'il est correctement respecté.

### Afin de réduire le risque de blessure :

Gardez les batteries hors de portée des enfants. Ne chaitez pas, n'ourez pas et ne mettez pas la batterie au feu. Ne laissez pas d'objets métalliques toucher la batterie de l'appareil.

N'exposez pas la batterie à une chaleur excessive.

### Spécifications :

Nom du produit : So Seven Bubble  
Profil de support : A2DP, AVRCP, HSP, HFP  
Version Bluetooth: V5.3  
Distance de transmission : 10 m  
Capacité des écouteurs : 30mAh / 3.7 V  
Temps de fonctionnement : Jusqu'à 16h  
Fréquence radio : 2.402 - 2.480 GHz  
Signal maximal : <7dBm

### Premiers pas

Avant de commencer le jumelage des earbuds, retirer les stickers de protection des connecteurs de charge.

### Jumelage

#### 1: Auto-synchronisation

Sortir les écouteurs du boîtier de charge. Les écouteurs s'allument automatiquement, se synchronisent mutuellement et entrent en mode de jumelage.

Rechercher sur votre appareil Bluetooth l'appareil « So Seven Bubble ».

#### 2: Synchroniser les écouteurs

Lorsque les écouteurs ne sont pas synchronisés mutuellement ou se déconnectent lors de l'utilisation :

a) : Eteindre les deux écouteurs puis les rallumer.

b) : si cela ne fonctionne pas, replacer les deux écouteurs dans leur boîtier de charge, refermer le boîtier de charge puis la rouvrir.

c) : lorsque les écouteurs sont sortis du boîtier de charge : Appuyer sur le Smart Switch pendant 3 secondes. Cela forcera les écouteurs à s'éteindre puis à se rallumer et à se resynchroniser mutuellement.

d) : Ouvrez la liste des appareils Bluetooth sur votre appareil et sélectionnez « So Seven Bubble ».

### Manipulation

#### 1: Allumer / Eteindre les écouteurs.

1.) Les écouteurs s'allument automatiquement lorsqu'ils sont sortis du boîtier de charge ; lorsque les écouteurs sont remis en place dans le boîtier de charge, ils s'éteignent automatiquement. 2.)

→Pression longue de 3 secondes : Allume les écouteurs

→Pression longue de 5 secondes : Eteint les écouteurs.

#### 2: Lecture/Pause.

Lors de l'écoute de musique : Double tapez rapidement sur les écouteurs gauche/droite pour lire ou mettre en pause la musique.

#### 3: Morceau Suivant / Précédent

Lors de l'écoute de musique : Effectuer 2 pressions courtes sur l'écouteur gauche pour revenir à la piste précédente.

Effectuer 2 pressions courtes sur l'écouteur droit pour aller à la piste suivante.

#### 4: Volume

Pour monter le volume, appuyer rapidement 1 fois sur l'écouteur droit.

Pour diminuer le volume, appuyer rapidement 1 fois sur l'écouteur gauche.

#### 5: Répondre / Raccrocher à un appel

Lorsqu'un appel est entrant :

Effectuer 1 pression courte sur l'écouteur droit ou gauche pour décrocher.

Effectuer à nouveau 1 pression courte sur l'écouteur droit ou gauche pour raccrocher.

#### 6: Rejeter un appel

Lorsqu'un appel est entrant :

Effectuer une pression longue de 2 secondes sur l'écouteur droit ou gauche pour refuser l'appel.

#### 7: Assistant Vocal

Trois pressions pour activer l'assistant vocal

### Chargement

Recharger complètement le boîtier et les écouteurs avant leur première utilisation.

### Charger le boîtier de charge

Connecter le boîtier de charge au port USB Type-C du câble fourni dans l'emballage et le port USB à une source d'alimentation pour recharger le boîtier de charge.

(a) Les écouteurs sont sous tension, les voyants bleu et rouge clignotent.

(b) Chargement des écouteurs (le voyant est rouge).

(c) Étui de chargement (le témoin lumineux est rouge clignotant), le voyant s'allume en continu lorsque la charge est terminée.

### [DE] Warnung

Lesen Sie den folgenden Warnhinweis sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Headset in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Anleitung zusammen mit der Produktverpackung auf. Sicherheitsvorschriften in diesem Handbuch verringern die Brand- und Verletzungsgefahr, wenn sie korrekt beachtet werden.

### Um die Verletzungsgefahr zu verringern:

Wahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Do not heat, open, or dispose of battery pack in fire. Do not allow metal objects to touch the battery on the device. Do not expose battery pack to excessive heat. Setzen Sie das Batteriepack keiner übermäßigen Hitze aus.

### Technische Daten:

Produktname: So Seven Bubble  
Support-Profil: A2DP, AVRCP, HSP, HFP  
Bluetooth Version: V5.3  
Übertragungsreichweite: 10m  
Earphone Capacity: 30mAh / 3.7V  
Charging Box Capacity: 200mAh / 3.7V  
Working Time: 16h  
Radio frequency: 2.402 - 2.480 GHz  
Maximum signal: <7dBm

### First steps

Before you start pairing the earbuds, remove the protective stickers from the charging connectors.

### Pairing

#### 1: Automatisches Koppeln

Wenn Sie die Ohrhörer aus der Ladeschale nehmen, schalten sich die Ohrhörer automatisch ein, synchronisieren sich und gehen in den Kopplungsmodus.

Suchen Sie auf Ihrem Gerät « So Seven Bubble ».

#### 2: Synchronisieren der Ohrhörer.

Wenn die Ohrhörer nicht miteinander synchronisiert werden oder während der Verwendung in einem getrennten Zustand übergehen:

a): Schalten Sie beide Ohrhörer aus und schalten Sie sie wieder ein.

b): Wenn das nicht funktioniert, legen Sie beide Ohrhörer wieder in das Etui, schließen Sie das Lade Etui erneut.

c): Während die Ohrhörer aus dem Lade Etui herausgenommen sind. Drücken und halten Sie beide Ohrhörer 3 Sekunden lang. Dadurch schalten sich die Ohrhörer aus und wieder ein und synchronisieren sich miteinander.

d): Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Smartgerät und suchen Sie nach « So Seven Bubble ».

### Operation

#### 1: Power on/off.

1.) Take the earphones out of the charging case, automatically turn on.

Put the earphones back to the charging case, automatically turn off.

#### 2)

→Long press 3 seconds to turn on.

→Long press 5 seconds to turn off.

#### 2: Play/Pause music.

When listening to music: Quick double tap the left/right earphones to play or pause the music.

#### 3: Previous / Next Song

When listening to music: Quick press left earphone 2 seconds to go to previous song.

Quick press right earphone 2 seconds to go to next song.

#### 4: Volume

Quick press left button 1 time decrease volume.

Quick press right button 1 time increase volume.

#### 5: Answer/Hang up a Call

When there is an incoming call.

Press left or right earphones once to answer the call.

Press left or right earphones again to end the call.

#### 6: Reject a Call

When there is an incoming call: Long press left or right earphones 2 seconds to reject the call.

#### 7: Voice assistant Activation

Three taps to activate voice assistant

### Charging Function

Fully charge the case and earphones before using for the first time.

### Charging the charging case

There is a Type-C cable included in the packaging. Connect it to the Type-C charging port and the other end into a USB powered source to charge your case.

(a) Earphones power on, the blue and red indicator light flashing.

(b) Earphones charging (The indicator light is red).

(c) Charging case (The indicator light is red).

Flashing, the light will be steady on when charging is complete.

(d) Charge the earbuds (The indicator is red).

(e) Charging of earbuds (The indicator is red).

(f) Charging of charging case (The indicator is red).

(g) Charging of earbuds and charging case (Both indicators are red).

(h) Earbuds fully charged (The indicator is red).

(i) Charging case fully charged (The indicator is red).

(j) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(k) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(l) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(m) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(n) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(o) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(p) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(q) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(r) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(s) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(t) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(u) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(v) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(w) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(x) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(y) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(z) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(aa) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(bb) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(cc) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(dd) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(ee) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(ff) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(gg) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(hh) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(ii) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(jj) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(kk) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(ll) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(mm) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(nn) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(oo) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(pp) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(qq) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(rr) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(ss) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(tt) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(uu) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(vv) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(ww) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(xx) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(yy) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(zz) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(aa) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(bb) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(cc) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(dd) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(ee) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(ff) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(gg) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(hh) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(ii) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(jj) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(kk) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(ll) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(mm) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(nn) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(oo) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(pp) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(qq) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(rr) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(ss) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(tt) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(uu) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(vv) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(ww) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(xx) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(yy) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(zz) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(aa) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(bb) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(cc) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(dd) Earbuds and charging case fully charged (Both indicators are red).

(ee

#### 4: Rifiutare una chiamata

Quando c'è una chiamata in arrivo, Tenere premuto l'auricolare sinistro o destro per 2 secondi per rifiutare la chiamata.

#### 2: Attivazione dell'assistente vocale

Tre tocchi per attivare l'assistente vocale

#### Funzione di ricarica

Carcicare completamente la custodia e gli auricolari prima di usarli per la prima volta.

#### Caricare la custodia di ricarica

Un cavo Tipo-C è incluso nella confezione. Collegare un'estremità alla porta di ricarica Tipo-C e l'altra estremità a una fonte di alimentazione USB per ricaricare la custodia.

(a) Gli auricolari sono accessi, la spia blu e rossa lampeggiante.  
(b) Auricolari in carica (la spia è rossa).

(c) Custodia di ricarica (la spia rossa lampeggiante), la luce sarà fissa quando la ricarica è completa.

#### [NL]

#### Waarschuwing

Lees onderstaande waarschuwing aandachtig door voordat u uw headset gaat gebruiken. Bewaar deze handleiding bij de productverpakking. De veiligheidshandeling verleent het risico op brand en letsel als deze correct naageleefd wordt.

#### Om het risico op letsel te verminderen:

Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Verwarm het batterijpack niet, open het niet of gooi het niet in een vuur. Zorg ervoor dat er geen metalen voorwerpen in aanraking komen met de batterij of het apparaat. Stel het batterijpack niet bloot aan overmatige warmte.

#### Specificaties:

Productnaam: So Seven Bubble  
Ondersteuningsprofiel: A2DP, AVRCP, HSP, HFP

Bluetooth-versie: V5.3

Overdrachtsafstand: 10m

Capaciteit oortelefoon: 30mAh / 3.7V

Capaciteit hoofdbox: 200mAh / 3.7V

Werkfrequentie: 16 GHz

Radiofrequentie: 2.402 - 2.480 GHz

Maximaal signaal: <7dBm

#### Eerste stappen

Voorstad u de oordopjes gaan koppelen, verwijderd u de beschermende stickers van de oplaadconnectoren.

#### Koppelen

##### 1: Automatisch koppelen

Als u de oortelefoons uit de oplaadcassette haalt, worden ze automatisch ingeschakeld, gesynchroniseerd en in koppelingsmodus gezet.

Zoek « So Seven Bubble » op uw apparaat

**2: Uw oortelefoons synchroniseren.**

Als oortelefoons niet goed met elkaar synchroniseerden of tijdens het gebruik ontkoppeleden, dan terug in de tijdsynchroneermodus.

a): Zet beide oortelefoons uit en schakel ze terug in.

b): Als dat niet helpt, plaats beide oortelefoons

dan terug in de cassette, sluit de oplaadcassette en open deze opnieuw.

c): Terwijl de oortelefoons niet in de oplaadcassette zitten. Houd de knop op de oortelefoons 3 seconden ingedrukt. Hierdoor worden de oortelefoons uit- en weer ingeschakeld en zullen ze niet elkaar synchroniseren.

d): Open de Bluetooth-instellingen op uw smartphone en scan op « So Seven Bubble ».

#### Biediening

##### 1: In-/uitschakelen.

1.1) Haal de oortelefoons uit de oplaadcassette, schakelen automatisch in;

Plaats de oortelefoons terug in de oplaadcassette, schakelen automatisch uit;

2.)

-Houd 3 seconden lang ingedrukt om ze in te schakelen.

-Houd 5 seconden lang ingedrukt om ze uit te schakelen.

2: Muziek spelen/pauzeren.

Wanneer u naar muziek luistert, tikt u tweemaal op de linker/rechter oortelefoon om de muziek af te spelen of te pauzeren.

3: Vorig/volgend nummer

Wanneer u naar muziek luistert. Druk 2 keer snel op linkeroretolefoon om naar het vorige nummer te gaan.

Druk 2 keer snel op rechter oortelefoon om naar het volgende nummer te gaan.

#### 4: Volume

Druk 1 keer snel op de linkernok om het volume te vergroten

Druk 1 keer snel op de rechterknop om het volume te verhogen

#### 5: Een oproep beantwoorden/ophangen

Wanneer er een inkomen gesprek is. Druk op de linker- of rechteoretolefoon om een oproep te beantwoorden.

Druk opnieuw op de linker- of rechteoretolefoon om de oproep te beëindigen.

#### 6: Een oproep wogen

Wanneer er een inkomen gesprek is. Druk 2 seconden lang op de rechteoretolefoon om de spraak assistent te activeren.

#### 7: De spraak assistent activeren

Drie tikken om spraakassistent te activeren

#### Oplaadfunctie

Laad de cassette en de oortelefoons volledig op voordat het eerste gebruik.

#### De oplaadcassette opladen

Er zit een type-C-kabel in de verpakking. Sluit die aan op de type-C-oplaadoort en het andere eind op een USB-bron om uw cassette op te laden.

(a) De koptelefoon staat aan, het blauwe en rode indicatielampje knipperen.

(b) Opladen van de koptelefoon (Het indicatielampje is rood).

(c) Ophoeden (Het indicatielampje is rood).

het lampje blijft branden wanneer het opladen is voltooid.

#### [CZ]

#### Varování

Než začnete sluchátko používat, pozměňte si předěláci následující varování. Tuto příručku si uschovejte spolu s obalem výrobku. Při dozrávání bezpečnostních upozornění v příručce se sníží hrozba požáru i úrazu.

#### Pro zlepšení rizika úrazu:

Nenechávejte baterie v dosahu dětí. Modul baterie neohřívajte, nepokoušejte se jej otevřít ani jej likvidovat spálením. Nedovolte, aby se baterie v zařízení dotýkaly kovového předmětu. Charante modul baterie před nadměrným teplem.

#### Technické parametry:

Název produktu: So Seven Bubble

Podporované profily: A2DP, AVRCP, HSP, HFP

Verze Bluetooth: V5.3

Přenosová vzdáłość: 10m

Overdrachtsafstand: 10m

Capaciteit oortelefoon: 30mAh / 3.7V

Capaciteit hoofdbox: 200mAh / 3.7V

Werkfrequentie: 16 GHz

Radiofrequentie: 2.402 - 2.480 GHz

Maximaal signaal: <7dBm

#### Eerste stappen

Voorstad u de oordopjes gaan koppelen,

verwijderd u de beschermende stickers van de oplaadconnectoren.

#### Koppelen

##### 1: Automatisch koppelen

Als u de oortelefoons uit de oplaadcassette haalt, worden ze automatisch ingeschakeld, gesynchroniseerd en in koppelingsmodus gezet.

Zoek « So Seven Bubble » op uw apparaat

**2: Uw oortelefoons synchroniseren.**

Als oortelefoons niet goed met elkaar synchroniseerden of tijdens het gebruik ontkoppeleden, dan terug in de tijdsynchroneermodus.

a): Zet beide oortelefoons uit en schakel ze terug in.

b): Als dat niet helpt, plaats beide oortelefoons

dan terug in de cassette, sluit de oplaadcassette en open deze opnieuw.

c): Terwijl de oortelefoons niet in de oplaadcassette zitten. Houd de knop op de oortelefoons 3 seconden ingedrukt. Hierdoor worden de oortelefoons uit- en weer ingeschakeld en zullen ze niet elkaar synchroniseren.

d): Open de Bluetooth-instellingen op uw smartphone en scan op « So Seven Bubble ».

#### Biediening

##### 1: In-/uitschakelen.

1.1) Haal de oortelefoons uit de oplaadcassette,

schakelen automatisch in;

Plaats de oortelefoons terug in de oplaadcassette,

schakelen automatisch uit;

2.)

-Houd 3 seconden lang ingedrukt om ze in te schakelen.

-Houd 5 seconden lang ingedrukt om ze uit te schakelen.

2: Muziek spelen/pauzeren.

Wanneer u naar muziek luistert, tikt u tweemaal op de linker/rechter oortelefoon om de muziek af te spelen of te pauzeren.

3: Vorig/volgend nummer

Wanneer u naar muziek luistert. Druk 2 keer snel op linkeroretolefoon om naar het vorige nummer te gaan.

Druk 2 keer snel op rechter oortelefoon om naar het volgende nummer te gaan.

#### 2: Přehrávání hudby/pozastavení.

Při poslouchání hudby: dvakrát klepněte na levé/pravé dílničky pro přehrávání nebo pozastavení hudby.

#### 3: Předchozí/další skladba

Při poslouchání hudby. Rychlým stisknutím levého sluchátka 2x se zoubek na předešlého skladbu.

Rychlým stisknutím pravého sluchátka 2x se zoubek na předešlého utváře.

#### 4: Hlasitost

Rychlým stisknutím levého sluchátka 1x se zoubek na hlasitost.

Rychlým stisknutím pravého sluchátka 1x se zoubek na zvýšení hlasitosti.

#### 5: Přijetí/ukončení hovoru

Při příchozím hovoru. Jedním stisknutím levého sluchátka přijmete hovor. Dalším stisknutím levého sluchátka ukončíte hovor.

#### 6: Odmitnout/hovor

Při příchozím hovoru. Jedním stisknutím levého sluchátka odmítejete hovor.

#### 7: Aktivace sluchátkového asistenčního

Dříve tiskněte na spraškách ovládání.

#### Oplaadfunctie

Laad de cassette en de oortelefoons volledig op voordat het eerste gebruik.

#### De oplaadcassette opladen

Er zit een type-C-kabel in de verpakking. Sluit die aan op de type-C-oplaadoort en het andere eind op een USB-bron om uw cassette op te laden.

(a) De koptelefoon staat aan, het blauwe en rode indicatielampje knipperen.

(b) Opladen van de koptelefoon (Het indicatielampje is rood).

(c) Ophoeden (Het indicatielampje is rood).

het lampje blijft branden wanneer het opladen is voltooid.

#### [CZ]

#### Varování

Než začnete sluchátko používat, pozměňte si předěláci následující varování. Tuto příručku si uschovejte spolu s obalem výrobku. Při dozrávání bezpečnostních upozornění v příručce se sníží hrozba požáru i úrazu.

#### Pro zlepšení rizika úrazu:

Nenechávejte baterie v dosahu dětí. Modul baterie neohřívajte, nepokoušejte se jej otevřít ani jej likvidovat spálením. Nedovolte, aby se baterie v zařízení dotýkaly kovového předmětu. Charante modul baterie před nadměrným teplem.

#### Technické parametry:

Název produktu: So Seven Bubble

Profily spřádání: A2DP, AVRCP, HSP, HFP

Verze Bluetooth: V5.3

Zasíť transmisní: 10m

Pojemnosť akumulátora sluchátek: 30mAh / 3.7V

Pojemnosť akumulátora skrzynky ladowania: 200mAh / 3.7V

Doba provozu: 16

Radiofrequencie: 2.402 - 2.480 GHz

Maximální signál: <7dBm

#### Eerste stappen

Voorstad u de oordopjes gaan koppelen,

verwijderd u de beschermende stickers van de oplaadconnectoren.

#### Koppelen

##### 1: Automatisch koppelen

Als u de oortelefoons uit de oplaadcassette haalt, worden ze automatisch ingeschakeld, gesynchroniseerd en in koppelingsmodus gezet.

Zoek « So Seven Bubble » op uw apparaat

**2: Uw oortelefoons synchroniseren.**

Als oortelefoons niet goed met elkaar synchroniseerden of tijdens het gebruik ontkoppeleden, dan terug in de tijdsynchroneermodus.

a): Zet beide oortelefoons uit en schakel ze terug in.

b): Als dat niet helpt, plaats beide oortelefoons

dan terug in de cassette, sluit de oplaadcassette en open deze opnieuw.

c): Terwijl de oortelefoons niet in de oplaadcassette zitten. Houd de knop op de oortelefoons 3 seconden ingedrukt. Hierdoor worden de oortelefoons uit- en weer ingeschakeld en zullen ze niet elkaar synchroniseren.

d): Open de Bluetooth-instellingen op uw smartphone en scan op « So Seven Bubble ».

#### Biediening

##### 1: In-/uitschakelen.

1.1) Haal de oortelefoons uit de oplaadcassette,

schakelen automatisch in;

Plaats de oortelefoons terug in de oplaadcassette,

schakelen automatisch uit;

2.)

-Houd 3 seconden lang ingedrukt om ze in te schakelen.

-Houd 5 seconden lang ingedrukt om ze uit te schakelen.

2: Muziek spelen/pauzeren.

Wanneer u naar muziek luistert, tikt u tweemaal op de linker/rechter oortelefoon om de muziek af te spelen of te pauzeren.

3: Vorig/volgend nummer

Wanneer u naar muziek luistert. Druk 2 keer snel op linkeroretolefoon om naar het vorige nummer te gaan.

Druk 2 keer snel op rechter oretolefoon om naar het volgende nummer te gaan.

4: Volume

Druk 1 keer snel op de linkernok om het volume te vergroten

Druk 1 keer snel op de rechterknop om het volume te verhogen

#### 5: Een oproep beantwoorden/ophangen

Wanneer er een inkomen gesprek is. Druk op de linker- of rechteoretolefoon om een oproep te beantwoorden.

Druk opnieuw op de linker- of rechteoretolefoon om de oproep te beëindigen.

#### 6: Een oproep wogen

Wanneer er een inkomen gesprek is. Druk 2 seconden lang op de rechteoretolefoon om de spraak assistent te activeren.

#### Oplaadfunctie

Laad de cassette en de oortelefoons volledig op voordat het eerste gebruik.

#### De oplaadcassette opladen

Er zit een type-C-kabel in de verpakking. Sluit die aan op de type-C-oplaadoort en het andere eind op een USB-bron om uw cassette op te laden.

(a) De koptelefoon staat aan, het blauwe en rode indicatielampje knipperen.

(b) Opladen van de koptelefoon (Het indicatielampje is rood).

(c) Ophoeden (Het indicatielampje is rood).

het lampje blijft branden wanneer het opladen is voltooid.

#### [CZ]

#### Varování

Než začnete sluchátko používat, pozměňte si předěláci následující varování. Tuto příručku si uschovejte spolu s obalem výrobku. Při dozrávání bezpečnostních upozornění v příručce se sníží hrozba požáru i úrazu.

#### Pro zlepšení rizika úrazu:

Nenechávejte baterie v dosahu dětí. Modul baterie neohřívajte, nepokoušejte se jej otevřít ani jej likvidovat spálením. Nedovolte, aby se baterie v zařízení dotýkaly kovového předmětu. Charante modul baterie před nadměrným teplem.

#### Technické parametry:

Název produktu: So Seven Bubble

Profily spřádání: A2DP, AVRCP, HSP, HFP

Verze Bluetooth: V5.3

Přenosová vzdáłość: 10m

Overdrachtsafstand: 10m

Capaciteit oortelefoon: 30mAh / 3.7V